Porównanie tłumaczeń I Machabejska 12:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | bo mamy z Nieba pomoc, która nas wspomaga. Dzięki niej zostaliśmy uratowani z rąk naszych nieprzyjaciół, a nasi wrogowie doznali upokorzenia. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Mamy bowiem pomoc, która z Nieba nas wspomaga: zostaliśmy wybawieni od naszych nieprzyjaciół, a nasi nieprzyjaciele zostali poniżeni. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Бо ми маємо з неба поміч, що нам помагає, і ми спаслися від наших ворогів, і наші вороги були впокорені. |